



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

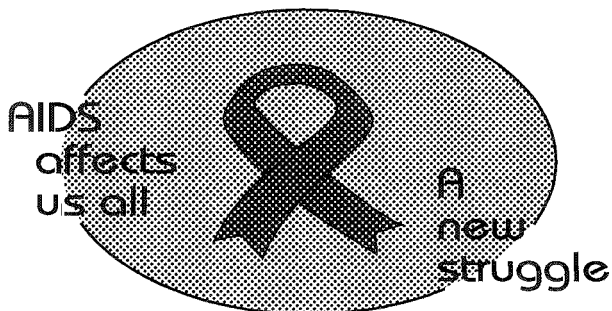
**Vol. 2**

**PIETERMARITZBURG,**

2 OCTOBER 2008  
2 OKTOBER 2008  
2 kuMFUMFU 2008

**No. 176**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



## CONTENTS

| <i>No.</i>  |   | <i>Page</i> |                       |                     |   |   |
|---|---|-------------|-----------------------|---------------------|---|---|
| <b>PROVINCIAL NOTICES</b>   |   |             |                       |                     |   |   |
| 205   | National Environmental Management: Protected Areas Act (57/2003): Intention to declare the Dalton Private Reserve and the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve .....                              | 8           |                       |                     |   |   |
| 206   | KwaZulu-Natal Land Administration Act (3/2003): Notice in terms of section 5 (3).....   | 10          |                       |                     |   |   |
| <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"><b>ADVERTISEMENTS</b></td> <td style="width: 50%; text-align: center;"><b>ADVERTENSIES</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Miscellaneous (see separate index, page 11)</td> <td style="text-align: center;">Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 11)</td> </tr> </table> |   |             | <b>ADVERTISEMENTS</b> | <b>ADVERTENSIES</b> | Miscellaneous (see separate index, page 11) | Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 11) |
| <b>ADVERTISEMENTS</b>   | <b>ADVERTENSIES</b>   |             |                       |                     |   |   |
| Miscellaneous (see separate index, page 11)   | Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 11)   |             |                       |                     |   |   |
| <b>IZAZISO ZESIFUNDAZWE</b>   |   |             |                       |                     |   |   |
| 205   | UMtheto weziNdawo eziVikelwe wokuPhathwa kweMvelo kaZwelonke ka-2003 (uMthetho No. 57 ka 2003): Injongo yokumemezela i-Dalton Private Reserve kanye ne-Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve ..... | 9           |                       |                     |   |   |
| <b>IZIKHANGISO</b>  |   |             |                       |                     |   |   |
| Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 13)  |   |             |                       |                     |   |   |

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591  
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734  
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

**AWIE VAN ZYL**  
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**A PRICE  
INCREASE OF  
8,5% WILL BE  
EFFECTIVE ON  
ALL TARIFFS  
FROM  
1 MAY 2008**

$\frac{1}{4}$  page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 MAY 2007**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.  
(2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

|                |                |
|----------------|----------------|
| Bank:          | ABSA           |
|                | BOSMAN STREET  |
| Account No.:   | 4057114016     |
| Branch code:   | 632-005        |
| Reference No.: | 00000006       |
| Fax No.:       | (012) 323 8805 |

#### ***Enquiries:***

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Mrs. L. Fourie    | Tel.: (012) 334-4686 |
| Mrs. H. Wolmarans | Tel.: (012) 334-4591 |
| Mr. A. van Zyl    | Tel.: (012) 334-4523 |

---

**PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**


---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA  
Director-General

DR K. B. MBANJWA  
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
2 October 2008

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
2 Oktober 2008

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA  
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
2 kuMfumfu 2008

---

No. 205

2 October 2008

**KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD /  
KZN DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS**

**PROVINCIAL NOTICE**

**CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT:  
PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE DALTON  
PRIVATE RESERVE AND THE BILL BARNES CRANE AND ORIBI NATURE RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) for Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Mr. M.E. Mthimkhulu, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Dalton Private Reserve and the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003. The Dalton Private Reserve includes the properties, Farm Dalton No. 4904, Portion 2 (of 1) of Farm Fernhurst No. 4344, Portion 1 of the Farm River Prospect No. 4979, Remainder of Farm Bursea No. 4915, Portion 5 of the Farm Fernhurst No. 4344, Remainder of Portion 1 of Farm Fernhurst No. 4344, Portion 2 of the Farm Bursea No. 4915, Portion 1 of the Farm Clipstone No. 4907, located in the uMtshezi Local Municipality; while the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve includes the property BBCOS No. 17830, located in the Umgeni Local Municipality (the boundaries of which are as indicated on the maps filed in the office of the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, Queen Elizabeth Park, Montrose, Pietermaritzburg.

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the Dalton Private Reserve or the Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202, on or before 14 November 2008.



No. 205

2 kuMfumu 2008

**IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI****PROVINCIAL NOTICE****UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-DALTON PRIVATE RESERVE KANYE NE-BILL BARNES CRANE AND ORIBI NATURE RESERVE**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo KwaZulu-Natali, umhlonishwa M. E Mthimkhulu ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela I-Dalton Private Reserve ne Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve njengeziqiwi zemvelo ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho kaZwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Umthetho Wezindawo Ezivikelwe ka-2003. I-Dalton Private Reserve Iyingxubevange yamapulazi okungo-Farm Dalton No. 4904, Portion 2 (ka 1) ye-Farm Fernhurst No. 4344, Portion 1 ye-Farm River Prospect No. 4979, insalela ye-Farm Bursea No. 4915, Portion 5 ye-Farm Fernhurst No. 4344, insalela ye-Portion 1 ye-Farm Fernhurst No. 4344, Portion 2 ye-Farm Bursea No. 4915, Portion 1 ye-Farm Clipstone No. 4907, ezitholakala kuMasipala waseMtsheni. I- Bill Barnes Crane and Oribi Nature Reserve yona isendaweni eyipulazi BBCOS No. 17830, elitholakala kuMasipala waseMngeni. Imingcele yalama pulazi ikhonjisiwe emabalazweni atholakala emafayeleni ehhovisini LoMphathi Omkhulu Wesigungu: elitholakala ehhovisi loMphathi Omkhulu: Ebhodini Lezokongiwa Kwemvelo KwaZulu-Natali, e-Queen Elizabeth Park, Montrose, eMgungundlovu.

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezelwa okuhlongoziwe kwe-Dalton Private Reserve neCrane and Oribi Nature Reserve njengeziqiwi, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo ezibhalwe phansi kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Wesigungu: KwaZulu-Natal Nature Conservation Board, P.O. Box 13053, Cascades, 3202, ngaphambi noma ngawo umhla ziyi-14 kuLwezi ka 2008.

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF HOUSING

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

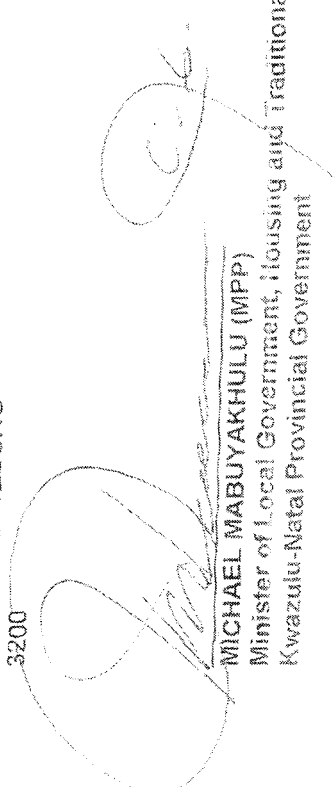
In terms of section 5 of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), I MICHAEL MABUYAKHULU (MPP) Minister of Local Government, Housing and Traditional Affairs for the KwaZulu-Natal Provincial Government, hereby give notice that I intend disposing through donation to the Dannhauser Municipality the under mentioned Provincial State Property:

| NO | PROPERTY DESCRIPTION                       | EXTENT in ha | TITLE NO.    | DEED | Applicable conditions | Current Zoning | Current Usage |
|----|--|--------------|--------------|------|-----------------------|----------------|---------------|
| 1. | Portion 22 of the farm Cornwall B No. 8420 | 7.8548       | T 18533/1996 |      | None                  | Residential    | Housing       |
| 2. | Portion 26 of the farm Cornwall B No. 8420 | 29.3533      | T13826/1995  |      | None                  | Residential    | Housing       |

Written representation or submissions in regard to the said disposal can be made within thirty (30) days of publication of this notice to:

The Head of the Department of Housing  
Private Bag X9045  
PIETERMARITZBURG  
3200

Enquiries: C. A. Robinson  
Tel: (031) 336 5411  
Fax: (031) 336 5145  
E-mail: [robinso@c@hse.kznti.gov.za](mailto:robinso@c@hse.kznti.gov.za)  
Totaram House  
2 Aliwal Street  
DURBAN  
4000

  
MICHAEL MABUYAKHULU (MPP)  
Minister of Local Government, Housing and Traditional Affairs  
KwaZulu-Natal Provincial Government

DATE: 3/12/2007

**ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO****NOTICE OF LAND DEVELOPMENT APPLICATION****IMBONINI SERVICES PARK PHASE 2**

DFA 2008/1022

[Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995]

HELENA JACOBS <sup>PSF</sup> (Acting on behalf of Imbonini Park Phase 2 (Pty) Ltd), P.O. Box 1224, Ballito, 4420 has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act for the establishment of a land development area on:

1. PORTION 51 (of 45) OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 9,2864ha;
2. PORTION 52 (of 45) OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 37,3860ha;
3. REMAINING EXTENT OF PORTION 45 OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 30,3031ha  
[TO BE REDESIGNATED ERF 1588 SHAKAS HEAD]

Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal, Municipal Area of KwaDukuza, in extent 76,9755 hectares.

The approval of the following will be requested in the application:

- Approximately 58 Services Park zoned Erven
- 1 General Commercial Erf,
- Four 'General Residential' Erven for purposes of developing 600 residential units,
- Roads
- and Conservation Areas
- Installation of all necessary bulk, link and internal infrastructure;
- Suspension of certain laws;
- Extension of Umhlali Beach Town Planning Scheme;
- Amendments to the Umhlali Beach Town Planning Scheme;
- Approval of the layout plan; and
- Approval of conditions of establishment and land use controls.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at

The Office of the Designated Officer, Mr. M Moonsamy, KwaDukuza Municipality, Ballito, 10 Leonora Drive, (Monday to Friday from 8h00-16h00) for a period of 21 days from **02 October 2008**. (date of first publication of this notice).

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at **The KwaDukuza Municipality, Ballito Council Chamber, 10 Leonora Drive, Ballito on 09 December 2008 at 10h00** and the Pre-hearing conference will be held at **The KwaDukuza Municipality, Ballito Council Chamber, 10 Leonora Drive, Ballito on 31 October 2008 at 10h00**. All interested and affected parties may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on **08 December 2008** at 14h00. Meeting point for the site inspection will be the Municipal Offices, 10 Leonora Drive, Ballito at 13h30.

Any person having an interest in the application should please note:

1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice (i.e. 02 October 2008), provide the designated officer with your written objections or representations; or
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the Pre-hearing conference on the date mentioned above (i.e. 31 October 2008).

Any written objection or representation must be delivered to the designated officer at

Mr. M Moonsamy  
P.O. Box 72  
KwaDukuza  
4450

and you may contact the designated officer at the following :

Telephone Number : (032) 946 8000 / 8021 Fax Number : (032) 946 8067

Copies of any written objection(s) or representation(s) must also be delivered to the representative of the applicant at the address given above, Telephone Number (032) 946 1361 and Fax (032) 946 0192, e-mail : [helen.jacobs@vodamail.co.za](mailto:helen.jacobs@vodamail.co.za) .

Isijobelelo D / Part 5

**ISAZISO SESICELO SKUTHUTHUKISA INDAWO****IMBONINI SERVICES PARK PHASE 2**

DFA 2007/1022

[UMTHETHO 21(10) WEMITHETHO YOKUKHUTHAZA INTUTHUKO NGOKULANDELA UMTHETHO WOKUKHUTHAZA INTUTHUKO KA, 1995]

HELENA JACOBS <sup>PSF</sup> (Acting on behalf of Imbonini Park Phase 2 (Pty) Ltd), P.O. Box 1921, Stanger Ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa eku:

1. PORTION 51 (of 45) OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 9,2864ha;
2. PORTION 52 (of 45) OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 37,3860ha;
3. REMAINING EXTENT OF PORTION 45 OF THE FARM LOT 72 NO. 1526 – 30,3031ha  
[TO BE REDESIGNATED ERF 1588 SHAKAS HEAD]

Registration Division FU, Province of KwaZulu-Natal, Municipal Area of KwaDukuza, in extent 76,9755 hectares

Intuthuko izobandakanya loku:

- Iziza ezinggaba amashumi amahlanu nesishiyagalolunye (58)e Services Park
- Isiza esisodwa sokuhwe ba ngokujwayelekile,
- Iziza ezine (4) “ezijwayelekile zokuhlala” ngenhloso yokuthuthukisa nokwakha izindawo zokuhlala ezingamakhulu ayisithupha (600),
- imigwaqo
- Izidawo zokunakekela ukongiwa kwemvelo
- Ukufaka izidingo zokugcina impahla eningi, kuhlanganisa nengqalasizinda yangaphakathi;
- Ukugudluzwa irweminye yemithetho;
- Ukwandiswa kokuhlelwa kwedolobha laseMhlali Beach;
- Ukuchitshiyelwa kohlelo lwedolobha Umhlali Beach;
- Ukugunyazwa kohlelo lwepulani no;
- Kukugunyazwa kwemibandela yokusungulwa kokuphathwa nokulawulwa Irwendawo.

Amapulani neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala Ku:

Emahhovisi akaMasipala Mnuz Moonsamy, 10 Leonora Drive, Ballito emahovisi akaMasipala wakwaDukuza, (ngoMsombuluko kuya kuLwesihlanu, isikhathi 08h00-16h00) isikhatini ensingeqile ezinsukwini ezingu (21) kusuka kumhla-ka **02 October 2008**. Kushicilelwe lesisaziso.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala: eMahhovisi oMkhandlu kaMasipala wakwaDukuza eBallito 10 Leonora Drive, Ballito mhlaka **09 December 2008 ngo 10h00**. Umhlangano wokwendulela ukuhlangana uyoba Ballito Council Chamber, KwaDukuza 10 Leonora Drive Ballito mhlaka **31 October 2008 ngo 10h00**

Wonke umuntu onentshisekelo kulesicelo noma othintekile uyanxuswa ukuba abekhona lapho kuklolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhlaka **08 December 2008** ngo 14h00. Indawo lapho kuyohlanganelwa khona mhlaka kuyohlolwa umhlaba ingandle kwase mahhovisi kaMasipala wakwaDukuza, 10 Leonora Drive, Ballito, ngo 13h30.

Noma yimuphi umuntu onentshisekelelo mayelana nesicelo kumeme aqaphele loku:

1. Zingalapheli izinsuku ezingu21 kusukela kushicilelwe lesisaziso (mhlaka 02 October 2008) afake uvo, noma isiphakamiso sakhe.

2. Uma uphikisana nalesicelo kufanele uzifikele mathupha noma uthumele ozokumela, emhlanganweni womhlaka 31 October 2008.

Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelweku:

**Malcolm Moonsamy**  
**P.O. Box 72,**  
**STANGER**  
**4450**

Inombolo yocingo : (032) 946 8000 / 8021  
Inombolo yesikhahlamezi : (032) 946 8067

Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathimandla esiqokiwe:

HELENA JACOBS <sup>PSF</sup>

Inombolo yocingo : (032) 946 1361  
Inombolo yesikhahlamezi : (032) 946 0192  
e-mail : [helen.jacobs@vodamail.co.za](mailto:helen.jacobs@vodamail.co.za)

# NEWCASTLE MUNICIPALITY

## NOTICE NO. 178 OF 2008

### TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of section 47 bis A(2)(a) of Ordinance No. 27 of 1949, as amended, that the Newcastle Municipality proposes to amend its Town Planning Scheme in the course of preparation as indicated in the schedule below:

A copy of the proposal together with plans are lying open for inspection in the office of the Strategic Executive Director: Development and Planning situated at the western end of Hospital Street, Newcastle and any person who has a sufficient interest in the said proposal may lodge written representations of objections with the undersigned on or before 2008/10/23.

#### SCHEDULE

The proposed rezoning of erf 9335 (7 Libra Street, Newcastle) from "Single Residential" to "Group and Cluster Housing" as depicted on sketch plan W9335

**B.E. NTANZI**  
**MUNICIPAL MANAGER**

Municipal Offices  
Private Bag X6621  
**NEWCASTLE**  
2940

**NEWCASTLE MUNISIPALITEIT**  
**KENNISGEWING NR. 178 VAN 2008**  
**STADBEPLANNINGSKEMA**

Hierby word ooreenkomstig artikel 47 bis B(2)(b) van Ordonnansie Nr. 27 van 1949, soos gewysig, bekend gemaak dat die Newcastle Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het om sy Stadsbeplanningskema wat opgestel word te wysig soos uiteengesit in die ondergaande skedule.

'n Afskrif van die voorstel tesame met die plan lê ter insae in die kantoor van die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Ontwikkeling en Beplanning, westelike einde van Hospitaalstraat, Newcastle en enigeen met voldoende belang by vermelde voorstel mag skriftelike besware of verhoë in daardie verband voor of op 2008-10-23 by die ondergetekende indien.

**SKEDULE**

Die voorgestelde hersonering van erf 9335 (7 Libra Street) Newcastle vanaf "Enkelwoon" na "Groep en Meentbehuising" soos aangedui op sketsplan W9335.

**B.E. NTANZI**  
**MUNISIPALE BESTUURDER**

Munisipale Kantore  
Privaatsak X6621  
**NEWCASTLE**  
2940



# NEWCASTLE MUNICIPALITY

## NOTICE NO. 177 OF 2008

### TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of section 47 bis B(2)(b) of ordinance No. 27 of 1949, as amended, that the Newcastle Municipality received an application to amend its Town Planning Scheme in the course of preparation as indicated in the schedule below:

A copy of the proposal together with plans are lying open for inspection in the office of the Strategic Executive Director: Development and Planning situated at the western end of Hospital Street, Newcastle and any person who has a sufficient interest in the said proposal may lodge written representations or objections with the undersigned on or before 2008-10-23.

### SCHEDULE

The proposed rezoning of erf 15566 (50 & 52 Sun Avenue) Newcastle from "Single Residential" to "Group and Cluster Housing" as depicted on sketch plan W15566.

**B.E. NTANZI**  
**MUNICIPAL MANAGER**

Municipal Offices  
Private Bag X6621  
**NEWCASTLE**  
2940

**NEWCASTLE MUNISIPALITEIT**  
**KENNISGEWING NR. 177 VAN 2008**  
**STADBEPLANNINGSKEMA**

Hierby word ooreenkomstig artikel 47 bis B(2)(b) van Ordonnansie Nr. 27 van 1949, soos gewysig, bekend gemaak dat die Newcastle Munisipaliteit 'n aansoek ontvang het om sy Stadsbeplanningskema wat opgestel word te wysig soos uiteengesit in die ondergaande skedule.

'n Afskrif van die voorstel tesame met die plan lê ter insae in die kantoor van die Strategiese Uitvoerende Direkteur: Ontwikkeling en Beplanning, westelike einde van Hospitaalstraat, Newcastle en enigeen met voldoende belang by vermelde voorstel mag skriftelike besware of verhoë in daardie verband voor of op 2008-10-23 by die ondergetekende indien.

**SKEDULE**

Die voorgestelde hersonering van erf 15566 (50 & 52 Sun Laan) Newcastle vanaf "Enkelwoon" na "Groep en Meentbehuising" soos aangedui op sketsplan W15566.

**B.E. NTANZI**  
**MUNISIPALE BESTUURDER**

Munisipale Kantore  
Privaatsak X6621  
**NEWCASTLE**  
2940

**GREATER KOKSTAD MUNICIPALITY  
AMENDMENT OF THE KOKSTAD TOWN PLANNING SCHEME  
IN COURSE OF PREPARATION**

Notice is hereby given in terms of Section 47 *bis* B of the Town Planning Ordinance (No. 27 of 1949), as amended that an application has been lodged with the Kokstad Municipality to amend the Town Planning Scheme in the course of preparation by rezoning of Erf 292 and Erf 295 from Special Residential 1 to General Commercial. The relevant documents are available for inspection during normal office hours at the Municipal Offices, 84 Hope Street, Kokstad. Interested persons may lodge written objections or representations with the undersigned by not later than the close of business on Friday 24 October 2008.

**Municipal Manager  
Greater Kokstad Municipality**

Kokstad Municipality,  
P.O Box 8,  
Kokstad, 4700

---

**GREATER KOKSTAD MUNICIPALITY  
UKUCHIBIYELWA KOMQULU  
KOKSTAD TOWN PLANNING SCHEME  
IN COURSE OF PREPARATION**

Isaziso sesicelo sokuchitshiyela kokqulu weKokstad Town Planning Scheme in course of preparation, ngokuka section 47bis B ye Town Planning Ordinance 1949 (Ord No.27 of 1949) (njengoba yachitshiyelwa), kuRezonwaisiza esingumombolo Erf 292 and Erf 295 sisuka ku Special Residential 1 kuyiswa ku General Commercial. Usungafika ukuzobona amakhopi amapulani esichibiyelo esiphakanyisiwe mahhovisini akwamasipala Kokstad kusukela ngehora lesishiyagalombili ekuseni kuya ligamenxe eleshumi nambili emini. Onombono noma izikhalazo angathumela ngokubhalwe phansi ku 84 Hope Street, Kokstad noma kumfakisicelo ngaphambi komhlaka 24 October 2008 ngaphambi kwehora leshumi nambili emini.

**Municipal Manager  
Greater Kokstad Municipality**

Kokstad Municipality,  
P.O Box 8,  
Kokstad, 4700

**NOTICE 120/2008****uMLALAZI MUNICIPALITY****ERRATUM : NOTICE 117/2008  
AMENDMENT TO DESCRIPTION :  
REZONING REMAINDER ERF 46 MTUNZINI**

Notice is hereby given of an amendment to Notice 117/2008 published on 26 September 2008 by a change in the description of the property to be rezoned given as Erf 46 Mtunzini to be:-

**REMAINDER OF ERF 46 MTUNZINI**

**CHRIS GERBER  
MUNICIPAL MANAGER**

Municipal Buildings  
Hutchinson Street  
Eshowe  
3815

**DISPLAY DATE : 02 SEPTEMBER 2008**

**ISAZISO No 120/2008****uMLALAZI MUNICIPALITY**

**ISAZISO MAYELANA NEPHUTHA ELENZEKA KUSHICILELWA: ISAZISO  
117/2008**

**ISICHIBIYELO SENCAZELO YESICELO :  
UKUSHINTSHWA KWAMALUNGELO OMHLABA (Rezoning) ku- REMAINDER  
ERF 46 EMTUNZINI**

Lesisaziso simanyelana nokuchibiyelwa kwe Saziso No 117/2008 esashicilelwa mhla zingu  
26 ku Septhemba 2008 sokuthi incazelo yesiza okuhlongozwa ukushintsha amalungelo  
omhlaba (rezone) eyayibhale kwaba ngu Erf 46 Mtunzini ishintshelwe ku:-

**REMAINDER OF ERF 46 MTUNZINI**

**CHRIS GERBER  
UMPHATHI KAMASIPALA**

Municipal Buildings  
Hutchinson Street  
Eshowe  
3815

**USUKU LOKWAZISWA : 02 SEPTEMBER 2008**

**PRINCE'S GRANT TOWN-PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF PREPARATION:****PROPOSED AMENDMENT**

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* (1) of the Town-planning Ordinance, No.27 of 1949, that KwaDukuza Council proposes to amend the Town-planning Scheme as follows:

Proposed rezoning of the Portion A of Erf 403, Prince's Grant FU, KwaZulu-Natal, from "Residential 1"

A portion of 129 m<sup>2</sup> "Conservation Amenity"

A copy of the proposed amendments and relevant plans and document will be open for inspection at the office of the Head: KwaDukuza, during office hours and any person having sufficient interest therein may lodge with the undersigned written objections or representations not later than 22/10/2008.

Municipal Offices, P.O.Box 72, KwaDukuza, 4450. Tel. (032) 437-5000

**PRINCE'S GRANT SESICHI BIYELO ESIHLONGOZWAYO ESINGUMHLAHLANDELA:****WEDOLOBHA LA-KWADUKUZA**

Sikhipha isaziso ngokwemigomo yomthetho uSection 47 okuwuMthetho ongumhlahlandlela wamadolobha oMasipala uMthetho ongu Nombolo 27 ka 1999 njengokuchibiyelwa kwawo, ukuthi uMkhandlu KwaDukuza uhlongoza uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lokhu okungezansi.

Proposed rezoning of the Portion A of Erf 403, Prince's Grant FU, KwaZulu-Natal, from "Residential 1"

A portion of 129 m<sup>2</sup> "Conservation Amenity"

Ikhophi yezichibiyelo ezihlongowayo namaPulani kanye nezincwadi zeminingwane kusenokubonwa kumaHovisi Emenenja kaMasipala WaKwaDukuza, kuChief Albert Luthuli Street, KwaDukuza ngezikhathi zomsebenzi. Noma ngubani ongavumeleli nokuhlongozwayo makafake isikhalazo sakhe esibhaliwe ebese eyasisayina asilethe emaHovisi kaMasipala engakadluli umhlaka 22/10/2008.

Municipal Offices, P.O.Box 72, KwaDukuza, 4450. Tel. (032) 437-5000

**KWADUKUZA MUNICIPALITY  
BALLITO TOWN PLANNING SCHEME  
(IN COURSE OF PREPARATION)  
PROPOSED AMENDMENT**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, that the KwaDukuza Council intends to consider the following amendment to the Ballito Town Planning Scheme :

- (i) **The Introduction of a new Use Zone & Density Zone, named “Special Zone: Erf 494, Ballitoville”, to regularize the density parameters currently applicable to the development on Erf 494, no. 9 Ashley Road, Ballitoville.**
  
- (ii) **The Rezoning of Erf 494, Ballitoville from “Special Residential”, to “Special Zone: Erf 494” purposes.**

Any person desiring to object to this proposal may do so by lodging a written notice setting out the grounds of his / her objection on or before 24 October 2008 with : The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Objectors must, in notifying the Municipal Manager, clarify that a copy of the notice has been served on the applicant at the address given below by registered or certified post or by hand. Any objection received after the prescribed date and / or where a copy has not been served on the applicant is not valid.

Plans and particulars relating to this application may be inspected during normal office hours Monday to Friday (excluding public holidays) at The Secretary : Development and Planning Section, KwaDukuza Municipality, 10 Leonora Drive, Ballito. The application will lie for inspection from the 3<sup>rd</sup> of October 2008.

| <b>Name and address of applicant</b>  | <b>Date of publication of Advert</b> |
|---|--------------------------------------|
| ABSA Bank Limited<br>Represented by:<br>AF Planning<br>P.O. Box 234<br>Ballito, 4420<br>(Tel : 032-9460151) | 02 October 2008                      |

**UMASIPALA WA KWADUKUZA  
OLUNGUMHLAHLANDLELA WEDOLOBHA LASE – BALLITO  
ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO**

Lapha kukhishwa isaziso ngokwemigomo yoMthetho u-Section 47 bis B okuyiMthetho engumhlahlandlela yamadolobha oMasipala, onguNo. 27 ka 1949, njengokuchibiyelwa kwayo, ukuthi umkhandlu wakwaDukuza uhlongoza ukuchibiyela uhlelo olungumhlahlandlela wedolobha kubalulwa lapha ngezansi.

- (i) **The introduction of a new Use Zone & Density Zone, named “Special Zone: Erf 494, Ballitoville”, to regularize the density parameters currently applicable to the development on Erf 494, no. 9 Ashley Road, Ballitoville.**
- (ii) **The rezoning of Erf 494, Ballitoville from “Special Residential”, to “Special Zone: Erf 494” purposes.**

Bonke abafisa ukuphikisana nesicelo sokushintsha ukusetshenziswa kwendawo bangaletsa imibono yabo phambi kuka 24 October 2008 kulelikheli elilandelayo with The Municipal Manager, KwaDukuza Municipality, P.O. Box 72, Stanger, 4450.

Abaphikisayo kumelobaszise umphakathi wakwa Masipala bachaze kabanzi ukuthi ikhophi yesaziso sinikwe kulowo ofake isicelo kuleli kheli elingenzansi ngeposi noma ngokuyinikezela ngesandla. Isikhalazo esifika sekudlule nogkuyinikezela ngesandla. Isiskhalazo esifika sekudlule usuko olubhaliwe / noma isikhalazo esingafrikanga kulowo osifakile isicelo ngekesibalwe.

Imidwebo ne mininingwane ehambisana nalesicelo ingabonakala kumahhovisi kaMasipala kusukela ngo msombuluko kuya kulwesihlanu (ngaphandle kwaMaholidi) kusukela ngo 08h00 ekuseni kuyaku 16h00 ntambama.

**Name and address of applicant**

**Date of publication of Advert**

ABSA Bank Limited  
Registration no. 2002/022582/06  
Represented by AF Planning  
P.O. Box 234  
Ballito, 4420  
(Tel : 032-9460151)

2<sup>nd</sup> of October 2008